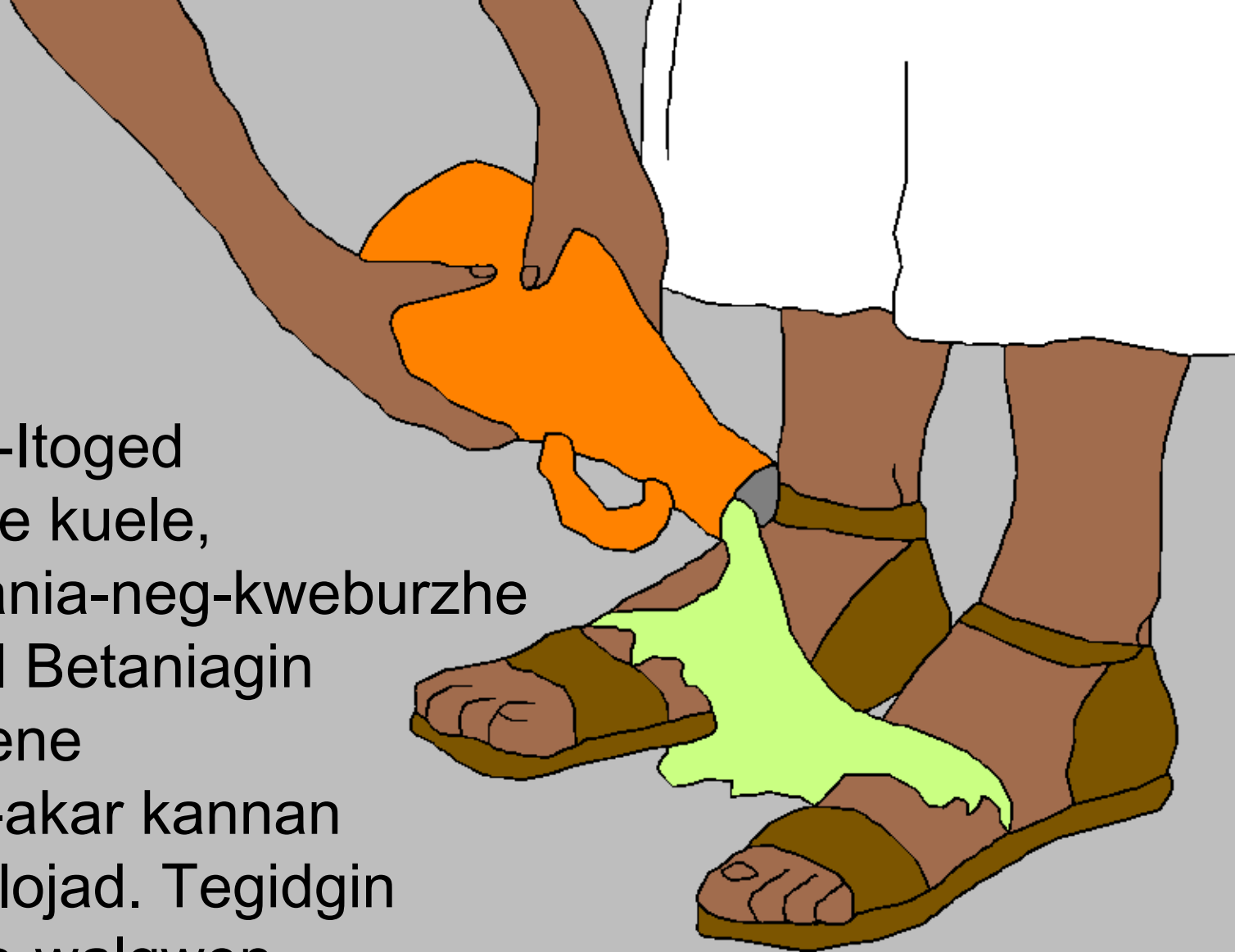


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

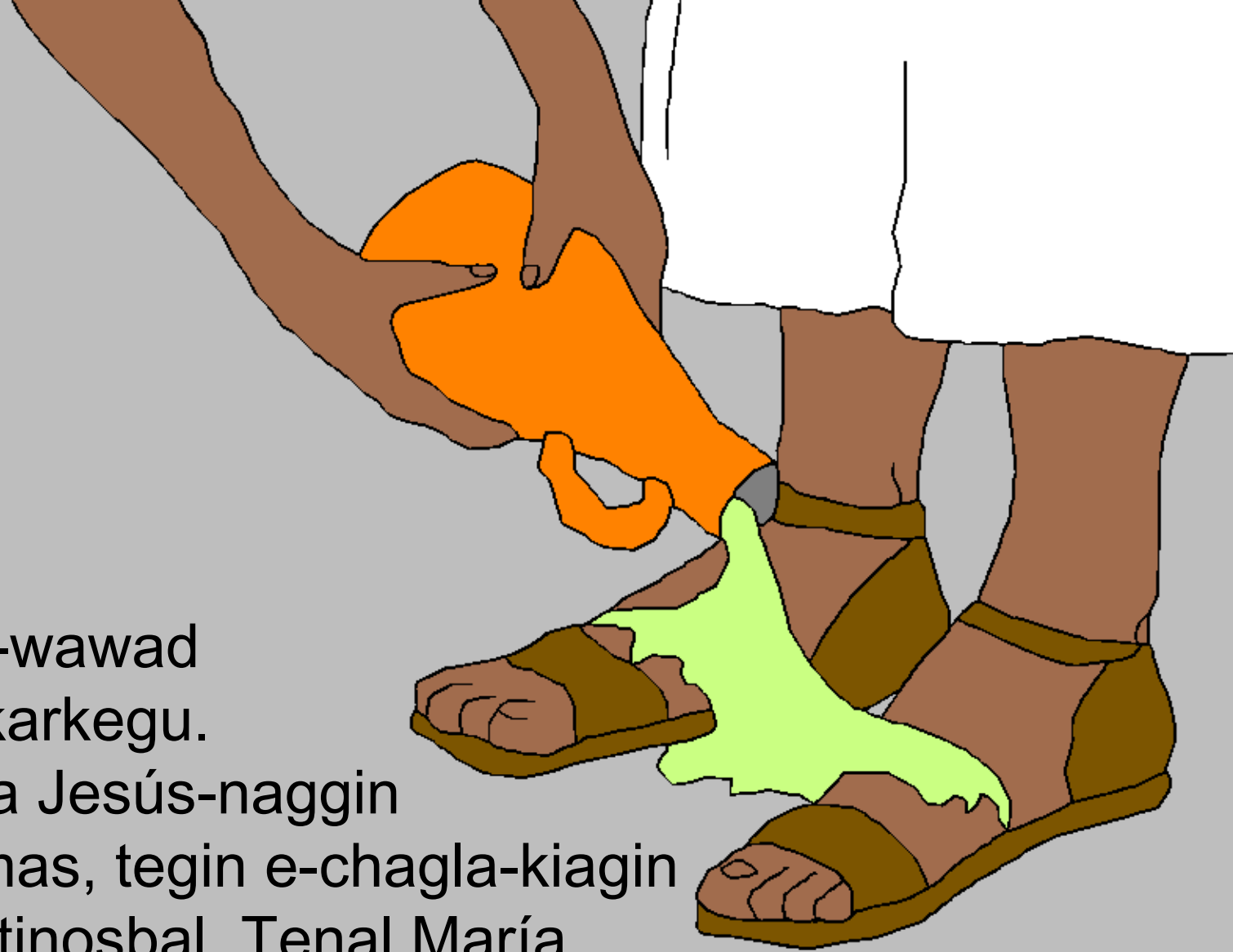
# Mateo 26



Imi  
Pab-Najad-Itoged  
ibanerkwaje kuele,  
Jesús Betania-neg-kweburzhe  
noni. Tenal Betaniagin  
Jesús akpene  
purkwaled-akar kannan  
Lázaro-otulojad. Tegidgin  
María pude-walgwen  
ti-wawad-nardo-nugad cheinoni.



Tenal we ti-wawad  
péyedzhe karkegu.  
Tegin María Jesús-naggin  
ti-wawad imas, tegin e-chagla-kiagin  
Jesús-nag-tinosbal. Tenal María  
Jesús-gin ti-wawad imasgu, pel-kwapa  
wawadik neg-kas.



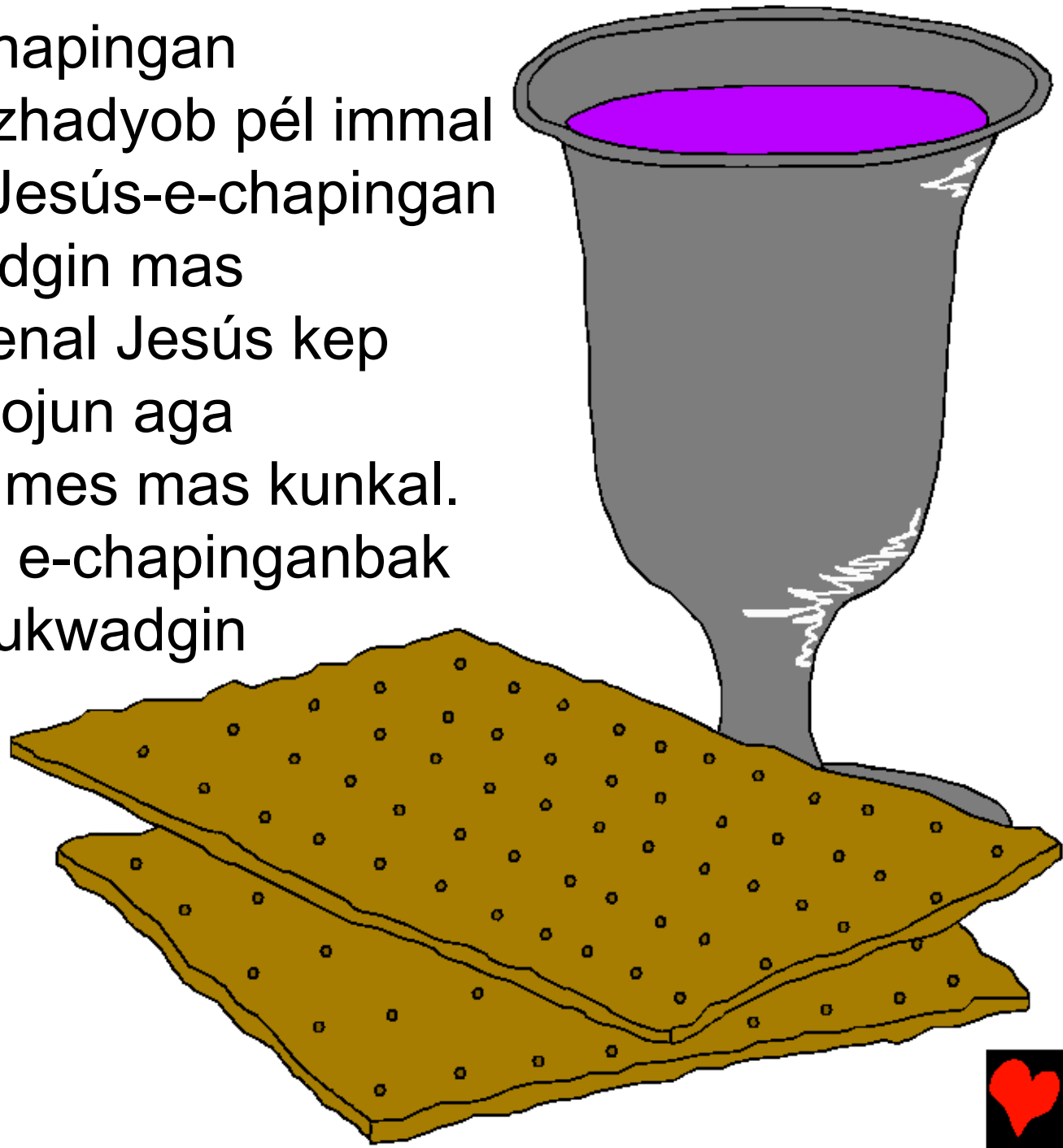
Tegin Jesús-e-chapingan-walgwen-Judas-Isariote  
tule-irwal-Pabzhe-kolmalad-e-tummaganzhe nad,  
Jesús-ukegal. Tegin tule-tummagan  
itosgu Judas emalga  
Jesús-uknoni, tummagan  
welgusmal.



Tegin Judio-tummagan Judasga kaka-ukchamal  
Judasga mani ukegal. Tegin Judas igal-aminaigual,  
tulemal-pukchulidgin  
tule-tummagan  
Jesús-kamalgal.



Tegin Jesús-e-chapingan  
Jesús-ega-chogzhadyob pél immal  
imasmal. Tenal Jesús-e-chapingan  
Pab-Najad-Itogedgin mas  
imasmalzhun. Tenal Jesús kep  
te-cholbal nonimojun aga  
e-chapinganbak mes mas kunkal.  
Tegin Jesús aga e-chapinganbak  
ampa mas-kunpukwadgin  
Jesús madu  
chus. Tegin  
Jesús tog-nuedi  
Pab Tummadga  
chogzha.



Tegin Jesús purwi-purwi madu  
pipichisgu, aga e-chapinganga  
madu ukcha. Tegin Jesús aga  
e-chapinganga chogalbal: —Chu.  
Kunmal. Wedin an-chan. Tegin  
Jesús-e-chapingan we madu  
kuchamalzhun. Tegin Jesús kobed  
chusbalgu, tog-nuedi Pab  
Tummadga chogzhabal.



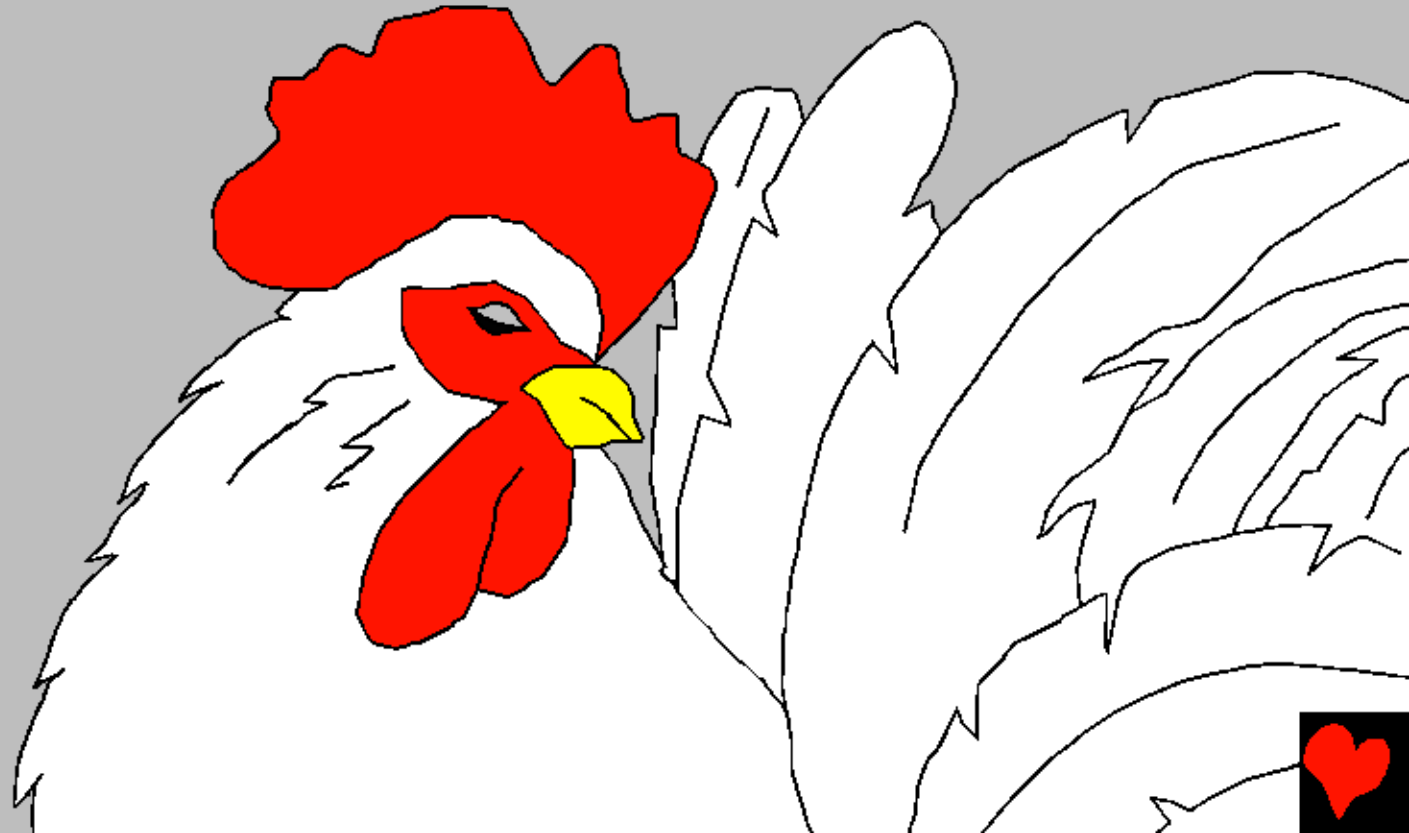
Tegin Jesús aga e-chapinganga  
kobed ukchabal. Tegin Jesús aga  
e-chapinganga chogalbal:

—Pemal-pel-kwapa we kobed pe  
kobmalo. Imi we kobed an-abe.

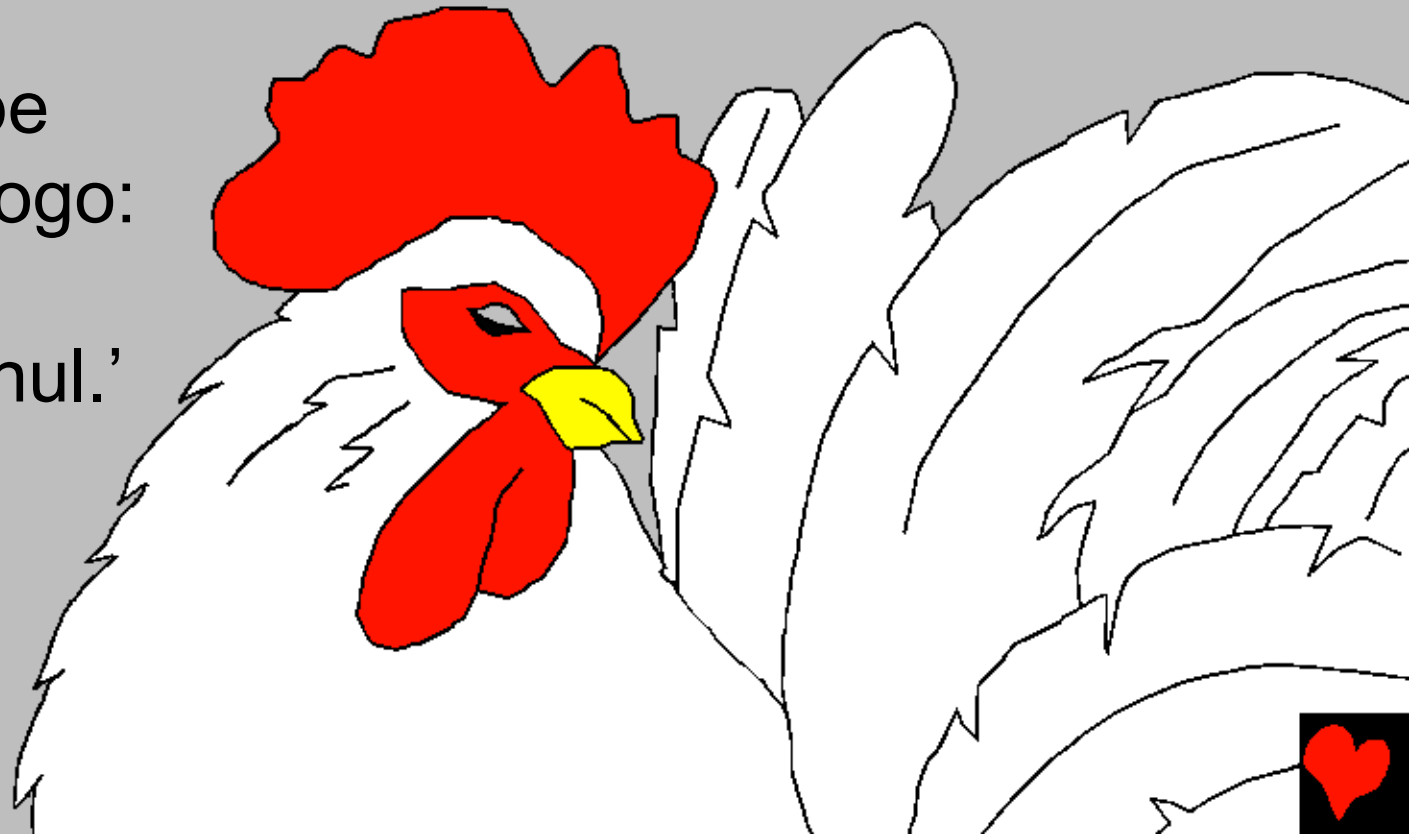
Tenal an-abedin oyonai,  
Pab-Tummad-kaka-pin-ukchad  
ib-chunchunnad. Al an-abe  
milenoniko, tulemalga-ichejul  
iskued eligal.



Tegin Jesús chogalbal: —Simónye, imi nia-Satanás  
Pab Tummadzhe pe-ekichis, tule aros-ominaidyob pe  
wilub takegal. Tenal antin pega Pabzhe koldi-kus, pe  
melle ankin pengunonigal. Tenal pe  
ankin-iskujad-cholbal pe kannan anpal naigunonikil, pe  
kwenamalad-okannogo pul nuekwa anpal naigugal.



Tegin Simón-Pedro Jesúsga chogal: —Tummad, pinche pe koltima. Imi antin kuakwa kudii pebak oturdaleged-neggin mes oturdalegal. Tegin an kuakwa kudibal pebak mes purkwegalbal. Tegin Jesús Simón-Pedroga chogalbal: —Chulá. Pedro, imi an chunchunnad pega chogdo: imis ampayo kallin-mastad namakeddu, pe ilapá ankin chogo: ‘Antin we tule-kwen-wichul.’



Tegin Jesús aga  
e-chapinganbak  
nadmalzhun  
Getsemaní-neg-nugadzhe.  
Tegin Jesús Getsemaní  
omosmalgu, aga  
e-chapinganga chogal:  
—Imi pemal wegin  
peimalgwelo. Tenal antin  
webal Pab Tummadzhe wis  
kolnegwelo.



Tegin Jesús Pab Tummadga  
chogal: “An-Pabye, pega  
pel-kwapa nabir immal  
kuye. Imi  
antu-igal-puled-chiidgin  
an-peyedzhe-wilegoed  
melle ankin kuelen,  
nabirinye. Tenal  
an-itolegedbal chul, tenal  
pe-itolegedbal pe  
an-imakoye.”



Al Judas we immal-chalgan-naidzhe íchejul  
tulemal-cheinonimal, tegin íchejul  
chulubmal-cheinonimalbal. Tegin Judas  
tulemal-irwal-Pabzhe-kolmalad-e-mosmal,  
tegin Pariseomal-e-mosmal-cheinonimalbal.  
Tenal tulemal-nonimalad  
kallen-annik-nonimal, tegin  
achachar-ogaal  
cheinonimalbal. Tegin  
tulemal es-pilacheed tegin  
chowal-oro ilabal  
anniknonimalbal.



Tenal Jesús ampayo e-chapinganga chogeddu: “Melle tule-chiko,” Jesús-e-chapin-walgwen es-pilacheedgin tummad-e-mos-chiktegu, chuchu-nuedzhikpi kaletap-idirrí. Tenal tule-chuchu-chiklejad tule-irwal-Pabzhe-kolmalad-pul-tummad-e-mos.

Tegin Jesús chogal:

—¡Melle tule-pal-chikoma!

Tegin Jesús

tule-chuchu-idirijad kannan

nazhisgu, ilgwen

tule-chuchu-idirijad-nudas.



Tegin chulubmal Jesús-kasmalgu, tule-irwal-Pabzhe-  
kolmalad-pul-tummad-e-negzhe Jesús-chesmalzhun.  
Tenal Pedro untar-panku Jesús-cholbal  
pinna-pinna nadmo.  
Tegin Pabzhe-koled-  
neg-takmalad neg-impagin  
cho ogasmalgu,  
cho-ebiral ampagusmal  
chowagal. Tegin  
Pedro tule-  
pukwad-abalgin  
chignonimo  
chowagalmo.



Tegin tule-irwal-Pabzhe-  
kolmalad-pul-tummad-e-  
mos, Pedro-tarbi-chuchu-  
chikchad-e-kwenad Pedroje  
ekichialmo: —¿Imi an  
pe-takchamojulzhí, pe tule-  
kalejadbak immal-chalgan-  
naidgin pe kudimo? Tegin Pedro  
kannan chogalbal: —Chulá. An we  
tule-kalejad-e-chapin-chul. Tegidgin  
kallin-mastad kep namanonijun.  
Al Pedro ilgwen magadbal nodgu,  
pukib-itogedbal peyedzhe pononi.



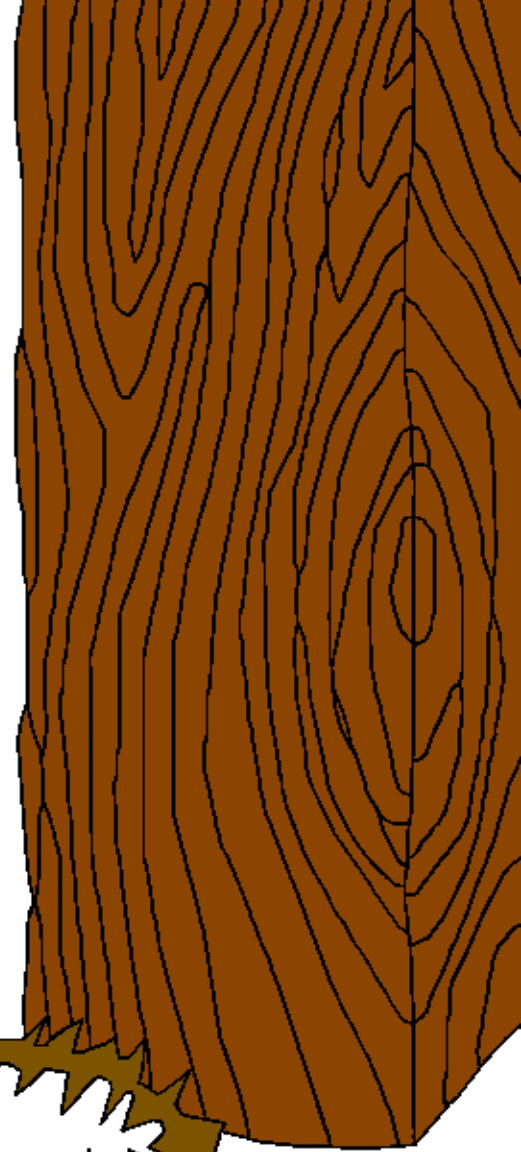
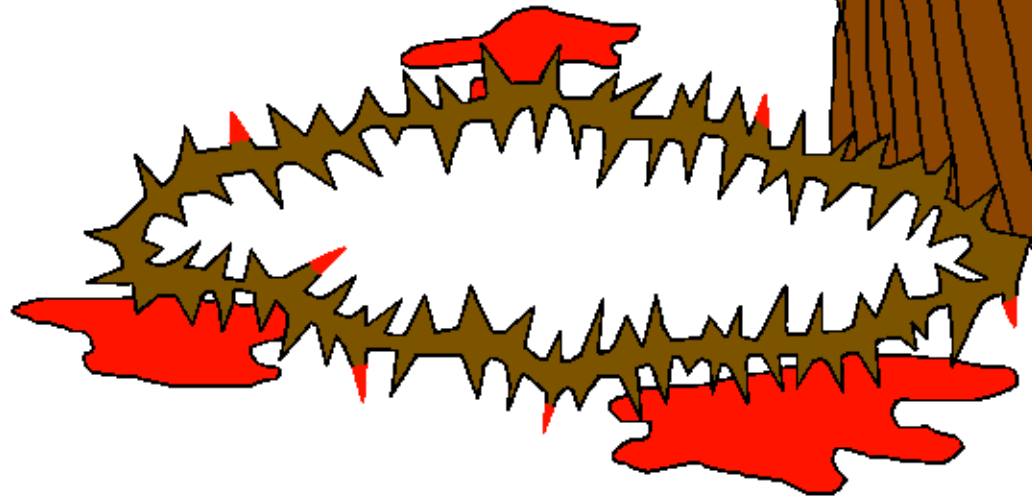
Tegidgin Judio-tummagan-ormabukmalad-pel-kwapa aknidmalgu, ilgwen Pilatoje Jesús-chesmalzhun Jesúsga igal-itogal. Tegin Pilato Jesús zhe ekichial:  
—¿Chunnají pe Judio-erreyzhí? Tegin Jesús Pilatoga chogalzhun:  
—Imi pe nabir chogzhado. Antin a-tuledo.



Tenal Pilato Jesús-onobi-  
kunaidbal tulemalga kannan  
chogalbal: —¿An Jesús-ononeé?  
Tenal tulemal kannan-kannan  
pulakwa kolnanimal chognanimal:  
—¡We Jesús nakrusgin  
pe tar-pioko!



Tegin Pilato Judiomalga igal-ukchajun,  
nakrusgin Jesús-piokkal. Tegin  
chulubmal Jesús-chesmalzhun  
Jesús-piokkal. Tegin Jesús  
Jerusalén-neg-kwebur-akar nodgu,  
aga nakrus-mai nad,  
Tule-Nono-Kal-Yal-neg-nugadzhe.  
Tenal we neg Hebreo-kakagin  
pimal Gólgota.

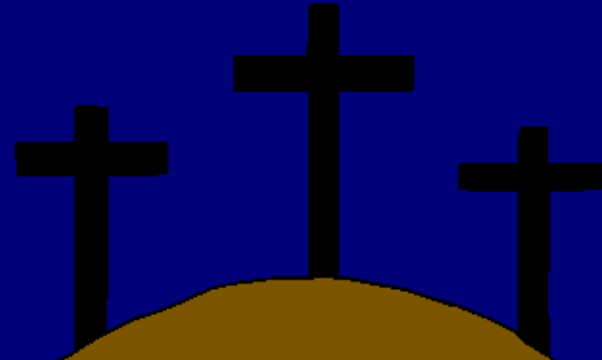


Tegin chulubmal Gólgota-neg  
omosgu, nakrusgin Jesús-piokchamal.  
Tegin chulubmal Jesús-egek  
nakrus-pidgin walbo  
tule-piokchamalmo.



Imi teun tadgwa mommó kanai-pes. Tegin  
Pabzhe-koled-neggin mol-naid apallala islis. Tegin  
Jesús sapejul kotegu, chogal: —Pabye, an pega  
purpa ukye, pe an-takegalye.

Tegin Jesús weob  
chogzhagu, ilgwen  
purkwis.



José-Arimatea-tol tobzhulidgin  
Pilatoje nad, Jesús-mui ekisgal.  
Tenal we Josédin, Judio-  
tummagan-wala-tulapá-  
kakaambegwad-  
walgwen. Tenal José  
tule-nuedbal.

Tenal José  
Pab-neg-takmaid  
takpi-kudimogan.



Tegin José algu, mol-chibu pake-al.

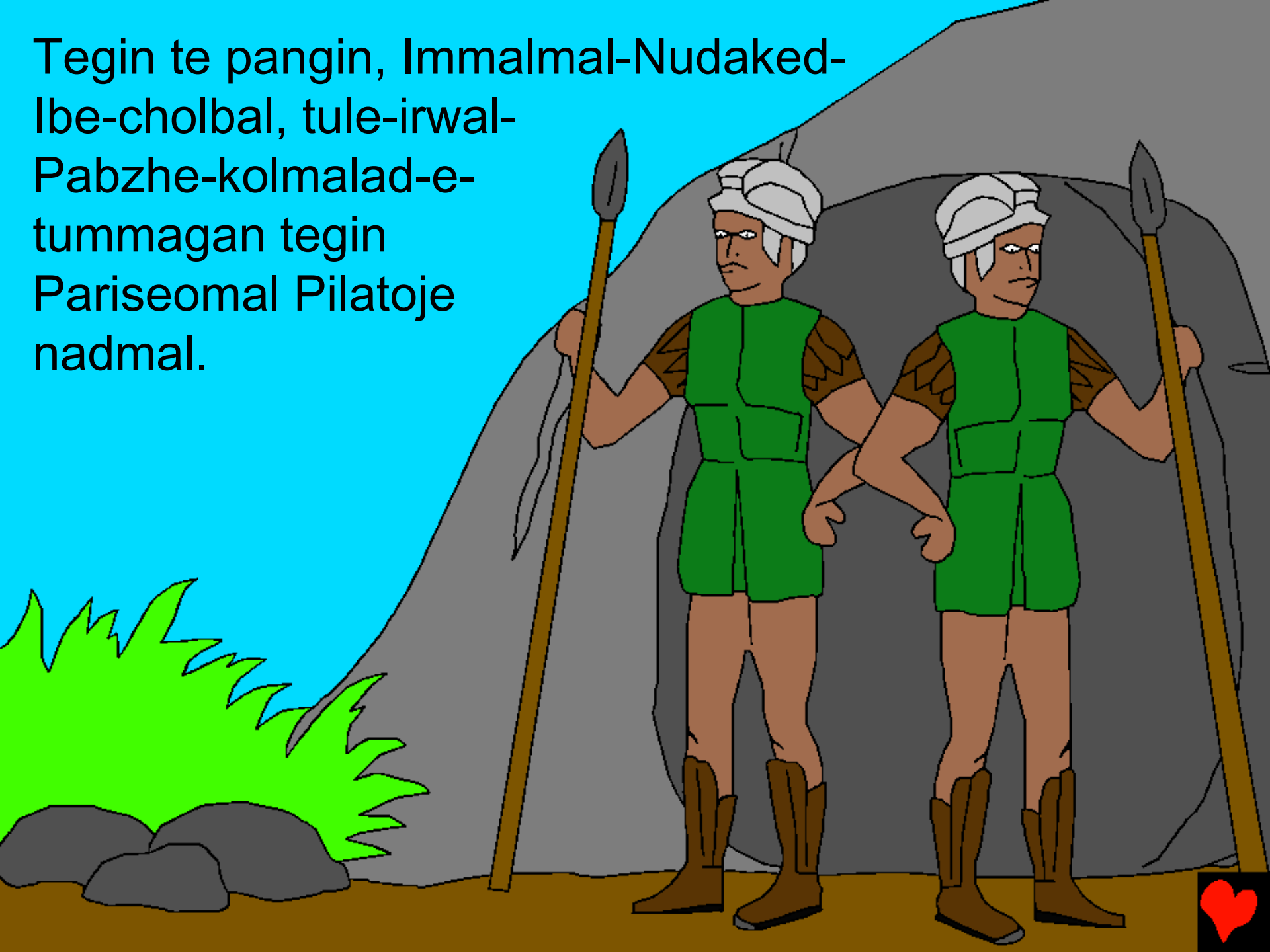
Tegin José nakrusgin Jesús-mui-  
naid odesgu, mol-chibugin  
Jesús-mui ebirmas. Tegin

José kep uanzhe  
Jesús-mui cheszhun  
tignegal. Tegin José  
uanzhe Jesús-mui  
chesmalgu,

akwa-tummad-ya-  
akialed-yabal  
Jesús-mui  
tigzhamalzhun. Tegin  
José uan-ya-kakagin  
akwa-tummad chisbal.



Tegin te pangin, Immal-Nudaked-  
Ibe-cholbal, tule-irwal-  
Pabzhe-kolmalad-e-  
tummagan tegin  
Pariseomal Pilatoje  
nadmal.



Tegin Judio-tummagan Pilatoga  
chogalmal: —Tummad, imi anmal  
ampa wismaldo, we  
tule-kakanchili-imis-  
purkwijad ampa tuladgin  
chogzhagusdo, ede  
ibapágin kannan  
tullebalo.



Tegin Judio-tummagan  
chulubmal-chesmal uan takegal.

Tegin Judio-tummagan  
akwa-tummadgin sello  
nazhis melle akwa  
onirmalgal. Tegin  
Judio-tummagan  
pukwa chulubmal-  
ebesmalzhun uan  
takegal.



Tegin ulukued-ibe-pelgujad-pangin,  
Tumigin, wakur-neg-tale-tale María  
Magdalena tegin María-pid  
uanzhe nadmal Jesús-  
tiglejad-takegal. Tegidgin  
Pab-angel nikpa-neg-  
akar aktenonikidbal,  
neg pela-pela  
tutumakal.

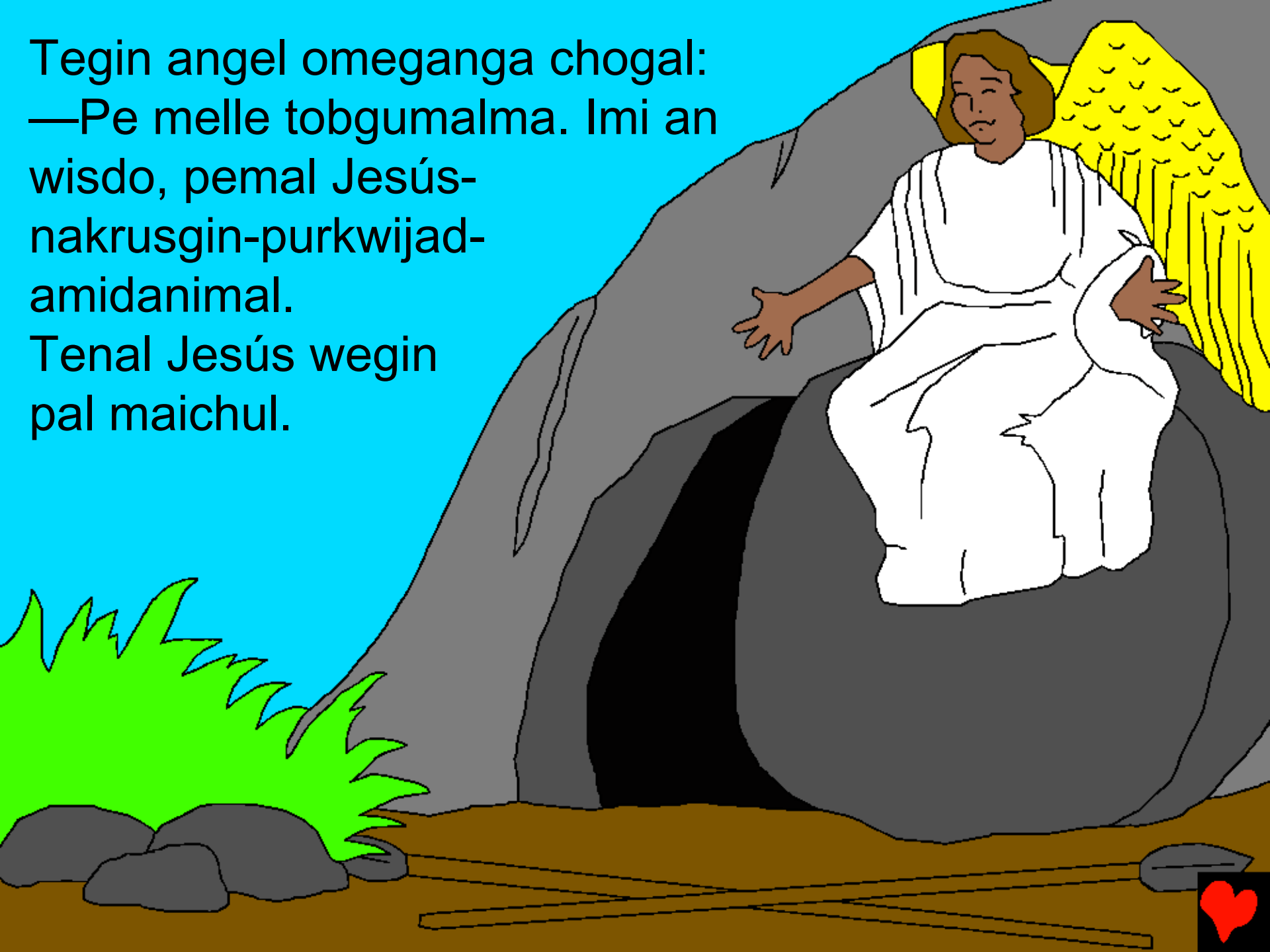


Tegin angel uan-ya-chiidzhe  
kwisgutapku, akwa-uan-ya-  
chaktijiid onirnoni. Tegin  
angel akwa-tummad-askin  
nakwis. Tegidgin  
chulubmal-uan-  
takpukmalad  
angelgin-  
kwakijadbal

tutumakalmal tegin  
neg-igeedmal,  
ilgwen purkwijadyob  
pesmal.



Tegin angel omeganga chogal:  
—Pe melle tobgumalma. Imi an  
wisdo, pemal Jesús-  
nakrusgin-purkwijad-  
amidanimal.  
Tenal Jesús wegin  
pal maichul.



Tenal Jesús akpene-pemalga-  
chogzhadyob kannan tuelles.  
Imisgin pe taktamaldo, wegin  
Jesús-mui-mezhismalan.  
Tenal Jesús wegin  
pato kwen maichul.

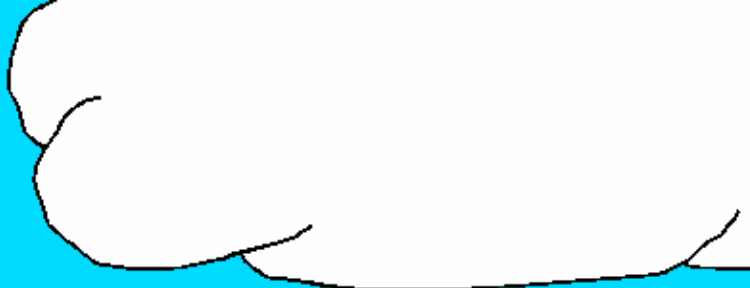


Tegin omegan uan-akar kueye-kueye  
nadmalzhun. Tenal omegan tobed-  
abalgin, tenal ulubgin yer  
weligwal-ito-nadmalbal. Tegin  
omegan Jesús-e-chapinganzhe  
abarmadmalzhun  
e-chapinganga choggal Jesús  
kannan tuelles.



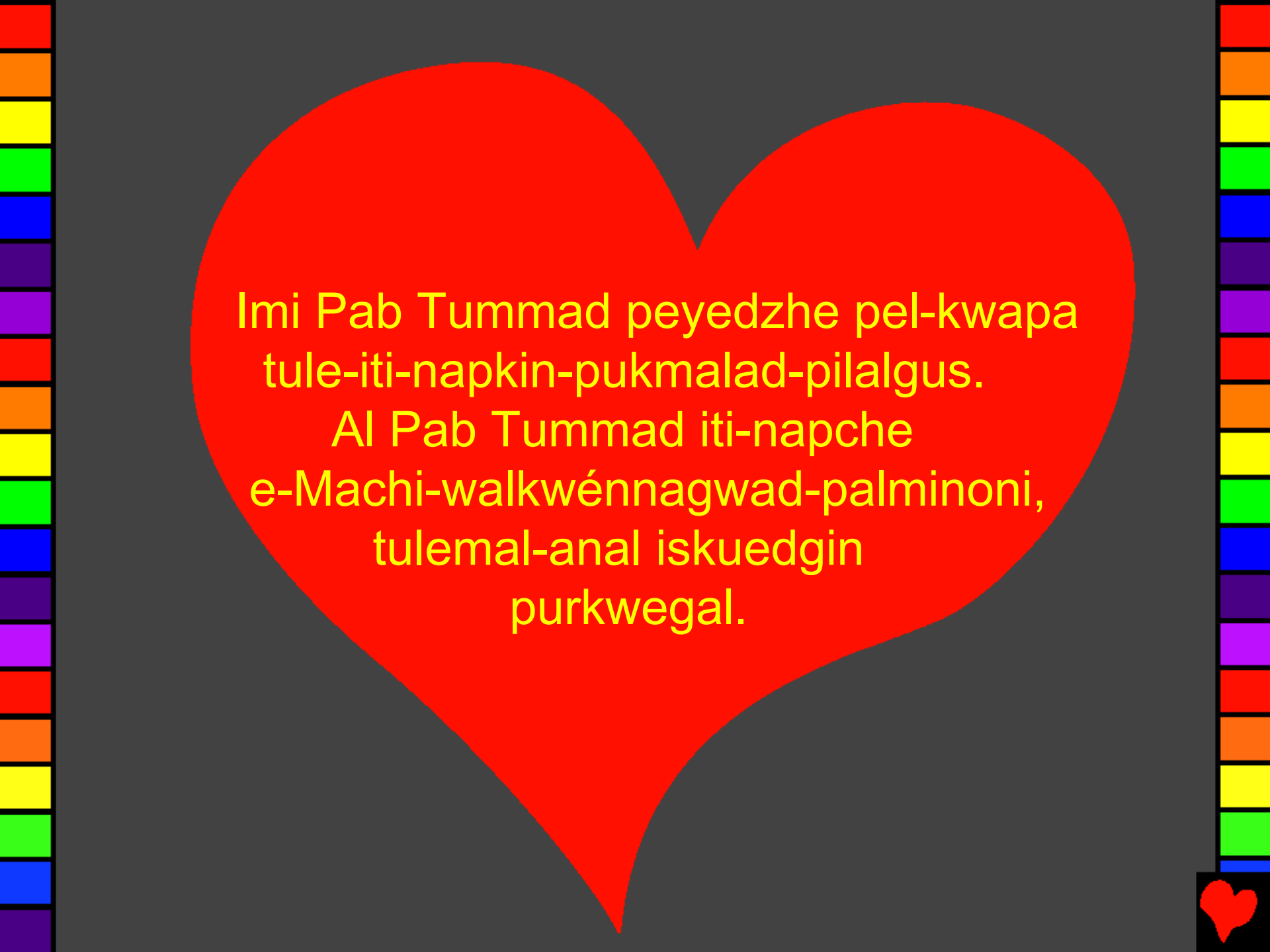
Tenal Jesúsdin apka-pakal omeganga nononigu, omeganga chogal: —Anná, tegidde, ¿pemalde? Tegin omegan Jesús-abir chimtinonimal. Tegin omegan palge-palge malibal Jesús-imasmal. Tegin omegan Pab Tummadyob Jesús-otummosmalbal.





Tegin apka te-cholbal,  
Jesús-e-chapingan-walambe-kakagwenchakkad  
mas-kunpukwadgin, Jesús e-chapinganga sanal  
nononibal. Tegin Jesús aga e-chapinganga chogal:  
—¿Ibiga pe ankin ibzhejulmal-wede? ¿Imi an tullesgu,  
ibiga pe tulemal-an-takchamaladbal pe kwen  
ibzhejulmal-wede? Pemal nono-cheleganmalma.  
Tegin Jesús pél aga e-chapinganga chunmasgu,  
ilgwen Pab-negzhe nakwid. Tenal Jesús  
pul-tule-tummadiidbal Pab-Tummad-nuedzhik  
chigwitapchun.





Imi Pab Tummad peyedzhe pel-kwapa  
tule-iti-napkin-pukmalad-pilalgus.

Al Pab Tummad iti-napche  
e-Machi-walkwénnagwad-palminoni,  
tulemal-anal iskuedgin  
purkwegal.

Al meke-ibi-tule Pab-Tummad-Machigin  
penzhul-kunonikil, ilagwen-nadgu  
tullego, e-iskuedbal Pab Tummadzhe  
sapejul pal kwen oturdalegojul-kuo.



## Romanos 3:23

Imi Pab Tummad yopígwadbi

Judiomal-tegin-Judiojulmalad-takmal. Imi tule-pel-kwapa iskuedgin kudimal. Tegin tulemal Pab-chogzhad-pallí inniki nanegal unniguszhulmal-choggu, al Pab Tummad Jesucristogin-penzhulidbal iskued-nikchul tule-ima. Tenal meke-ibi-tule Jesucristogin penzhul-kunonimalal, iskued-nikchul kunonimalo.

## Romanos 6:23

Imi tule iskuedgin naneel, keg-chulgu purkwenoniko, tule aga arpajadbal mani abingeedyob. Tenal tule Pabgabi kudiil, Pab Tummad anmal-Tummad-Jesucristobal ilagwen-nadgu-tullegal we tule-imako, tule aga e-aiga pinche immal ukedyob.

## Hebreos 9:27

Imi tulega igal-mai ilkwénna purkwegal, tenal te-cholbal Pab we tulega igal-itononiko igi nanas-dewa.



## Efesios 2:8,9

Imi pemal iskuwedgin abonoleged-wilubzhulinadbal tegin pemal Jesucristogin-penzhul-kujadbal abonolenonimal. Tenal pemal-Jesucristogin-penzhulid aga pe walgwen kwen onoszul, tenal Pab Tummad pinche pemalga igal-ukcha Jesúsgin penzhul-kugal. Tenal pemal aga tukin immal-imakedbal kwen abonolegojulmal pemal melle aga tummarba-itogedgin chunmagal.

## Romanos 10:9,10

Imi pe aga kakagin chogzhal: “Jesús pul Tule-Tummadga mai,” tegin pe aga ulubgin kwen penguszulbalil, Pab Tummad purkwaled-akar Jesús-otulos, pedin ilagwen-nadgu abonolego Pab Tummadzhe melle sapejul oturdalegal. Imi pe chunchunnad aga ulubgin Cristogin penzhulil, kep pe tule-iskuwed-nikchulidyob kunoniko. Tegin pe tulemal-wagin Jesúsgin chogzhal: “Jesús Pul-Tule-Tummad,” kep pe unniguo abonolegal.



Juan 3:16,17

“Imi Pab Tummad peyedzhe pel-kwapa  
tule-iti-napkin-pukmalad-pilalgus. Al Pab Tummad  
iti-napche e-Machi-walkwénnagwad-palminoni,  
tulemal-anal iskuedgin purkwegal. Al meke-ibi-tule  
Pab-Tummad-Machigin penzhul-kunonikil, ilagwen-nadgu  
tullego, e-iskuedbal Pab Tummadzhe sapejul pal kwen  
oturdalegojul-kuo. Tenal Pab Tummad aga  
e-Machi-palminoni, e-Machibal  
tule-iti-napkin-pukmalad-abonogal, sapejul  
tule-iti-napkin-pukmalad-oturdagal-chul.



## 1 Juan 5:11-13

¿Imi Pab Tummad, aga e-Machigin igi chunmas pe ebinzhe? Nabir. Imi Pab Tummad chogdo, ede anmalga igal-ukcha ilagwen-nadgu tullegal. Tenal tule-ilagwen-nadgu-tulleged e-Machigin tani. Tenal tule chunchunnad aga ulubgin Pab-Machi-nikal, we tuledin ilagwen-nadgu-tullego. Tenal tule aga ulubgin Pab-Machi-nikchulil, we tule ilagwen-nadgu pal kwen tullegojul-kuo. Imi pemal-Pab-Machigin-penzhulmaladga an weob karta nermasdo, pemal nuekwa wisgumalgal pemal ilagwen-nadgu tullego.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Kuna, Border NT (kvn) © 2009, Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/KVNWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

